

BEYOĞLU

DIRECTION :
Beyoğlu, Suterazi, Mehmet Ali, Ap.
Tél. : 41892
REDACTION :
Galata, Eski Gümrük Cad. No. 52
Tél. : 49266
Direct.-Propriétaire G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Les "moyens spéciaux" à l'attaque

Les troupes de génie et l'infanterie allemande à l'œuvre à Stalingrad

L'arrivée à Istanbul des amiraux Nomura et Abe

A travers les décombres, elles réduisent les centres de résistance

Le vice-amiral Nomura et le contre-amiral Abe, délégués de la marine japonaise aux commissions permanentes du Tripartite à Berlin et à Rome, sont arrivés hier, à 18 heures 45, à l'aérodrome de Yeşilköy. Ils logent au Péra Palace avec quatre personnes de leur suite. Leur départ pour Ankara aura lieu aujourd'hui ainsi que nous l'avions annoncé.

La Reine de Bulgarie à Rome

Sofia, 19 A.A. — On annonce officiellement que la reine de Bulgarie arrivera à Rome où elle sera l'hôte du souverain d'Italie.

Rome, 19. Radio — Les détachements allemands du génie d'infanterie continuent, au milieu des ruines et des débris accumulés de toutes parts, l'action contre les derniers centres de résistance à Stalingrad. L'aviation d'assaut appuie efficacement leur effort. Un dépôt de carburant et un dépôt chargé de pétrole ont été détruits.

Rome, 19. Radio — Les détachements allemands du génie d'infanterie continuent, au milieu des ruines et des débris accumulés de toutes parts, l'action contre les derniers centres de résistance à Stalingrad. L'aviation d'assaut appuie efficacement leur effort. Un dépôt de carburant et un dépôt chargé de pétrole ont été détruits.

Londres reconnaît des succès allemands

Londres, 19. A.A. — En dépit de violentes rencontres les Allemands ont étendu hier quelque peu leur action dans les lignes de défense de Stalingrad. Pour la première fois le communiqué soviétique de minuit parle de combats dans la ville même de Stalingrad.

Un annexe à ce communiqué précise qu'à la suite d'une nouvelle et violente attaque allemande au Nord-Ouest de la ville, l'ennemi est parvenu à s'emparer de quelques rues.

Dans un nouvel ordre du jour qu'il a lancé, Staline dit que « chaque jour de gagné pourra contribuer à déterminer la situation définitive de Stalingrad. »

Le correspondant de Reuter précise que les Allemands bombardent la ville à la fois par l'artillerie et au moyen de l'aviation. Suivant ce correspondant les Russes reçoivent du renfort de l'E-t, sous la forme de troupes sibériennes.

Sur le grand boulevard de la cité

Londres, 20. Radio — Les principaux combats à Stalingrad se déroulent sur le plus grand boulevard de

la seconde contre ce même port. Pourtant, une fois de plus, la défense est prise au dépourvu. Cela est si vrai que les premières dépêches, — celle notamment que nous avons publiée hier — parlent d'une attaque par un sous-marin de l'Axe. Il faut en conclure que la cible que présente chacun des « moyens spéciaux » au cours de l'attaque n'est guère beaucoup plus volumineuse que celle offerte par un périscope, puisque les Anglais s'y trompent.

Un hasard seul paraît avoir permis au *Malaya* d'éviter le sort survenu à *Alexandrie* au *Valiant*.

En revanche, on note un visible progrès dans l'utilisation des « moyens spéciaux » dont il s'agit puisque, cette fois, une grande partie des membres de l'expédition sont rentrés à leurs bases, en dépit des actives recherches des vedettes et des avions britanniques.

G. PRIMI

L'attaque des "moyens spéciaux" de la marine italienne contre Gibraltar

Le désarroi dans le port

Rome, 18 — Radio. — On mande de La Linea que la première attaque des « moyens spéciaux » de la marine italienne contre Gibraltar a eu lieu en pleine nuit. Aussitôt, de puissants projecteurs fouillaient la rade tandis que de nombreux avions prenaient le vol pour rechercher le sous-marin ennemi auquel on attribuait l'attaque.

Ainsi que l'annonce le communiqué italien, cinq vapeurs furent atteints au cours de cette première attaque.

Toutes les mesures de défense étaient prises en toute hâte. Des vedettes anglaises parcouraient en tous sens le port y jetant des « charges de fond » anti-sous-marines dont les explosions sourdes ajoutaient encore un élément de plus au désarroi général.

La seconde attaque a eu lieu vers l'aube, au moment où une escadre anglaise composée du cuirassé *Malaya*, de deux croiseurs et de nombreux contre-torpilleurs entra au port. On entendit une formidable explosion, tandis qu'une gigantesque nuage de fumée et une colonne de flammes s'élevaient contre les faces du vapeur *Ravens*.

Point. Les vedettes et quelques remorqueurs se portèrent immédiatement sur les lieux, mais le vapeur coula immédiatement. La majeure partie de l'équipage a péri, sauf quelques hommes qui sont parvenus à se jeter à la mer à temps.

Les caractéristiques des vapeurs coulés

Voici les caractéristiques des vapeurs coulés ou endommagés à Gibraltar au cours de l'attaque des « moyens spéciaux » de la marine italienne :

Le *Ravens Point* est un petit bâtiment de 1.787 tonnes de jauge brute pouvant embarquer 2.895 tonnes de charge utile. Lancé en 1918 aux chantiers Grayson H. and Cie de Garston, il filait 10 nœuds.

Les autres bâtiments sont aussi de petite taille. Nous n'avons pu trouver dans les annuaires les caractéristiques de l'*Empire Snipe*, qui est probablement un bateau neuf.

Voici celles des trois autres navires cités :

(Voir la suite en 4ème page)



Capture d'une patrouille arabe par les troupes italiennes en Egypte.

La presse turque de ce matin

Cumhuriyet

Une armée sans territoire

C'est de l'armée polonaise qu'il s'agit, cette armée qui a été constituée en regroupant les prisonniers qui ont passé deux ans en captivité russe.

L'armée polonaise, dont on annonce maintenant le transfert au Proche-Orient est le symbole d'aspirations d'ordre politique. La Pologne qui, pendant toute son existence, adopta une attitude d'abstention, a été obligée cette fois, de prendre position, quoique d'une façon symbolique, dans les rangs des Russes, en s'appuyant sur les Anglais.

Est-ce que réellement la Pologne n'existera plus si l'Axe triomphe ? Ou bien seraient-ce les dirigeants de 1939 de Varsovie qui ont estimé que les rangs russes étaient plus avantageux ?

L'Angleterre est la principale alliée ayant fourni toutes les garanties à la Pologne. Dès lors, comment fondera-t-on de nouveau une Pologne indépendante si les Démocraties ont la victoire ?

La Russie n'a même pas signé un armistice avec la Pologne, mais elle lui a simplement fait des promesses. Au demeurant, elle ne lui avait pas déclaré la guerre. Or, l'Angleterre sera-t-elle en possession d'une situation assez solide pour se faire écouter des autres tant qu'il y aura une Russie victorieuse sur le Continent européen ?

Voilà une foule de questions qui, même si elles ne disent rien, nous apprennent beaucoup de choses en exposant à nos regards les difficultés de l'avenir.

KDAM Sabah Postası

Tandis que tombe Stalingrad

M. Şakrâ Ahmet écrit que la chute complète de Stalingrad est désormais fatale....

Il est indubitable que la résistance de la ville vit ses derniers sursauts. Il ne reste plus qu'une dernière opération de nettoyage à accomplir.

La défense soviétique de Stalingrad a fait, au demeurant, tout ce qui dépendait d'elle pour une victoire soviétique. Cette défense est de celles qui remplissent de fierté une armée, qui lui font gagner un temps précieux en vue des bases ultérieures de la lutte, où se manifestent au mieux les qualités techniques ; elle constitue un spécimen de ce que peut la ténacité humaine. C'est une époque où Soviétiques et Allemands ont écrit des pages que l'histoire enregistrera avec la plus haute appréciation.

Il n'en est pas moins vrai que cette époque a coûté énormément de pertes aux Russes et énormément de pertes de temps et de matériel aux Allemands. La chute de Stalingrad prive l'URSS de la principale voie par laquelle ses alliés faisaient parvenir leurs secours ; elle prive de céréales, de coton, de pétrole qui constituaient autant de trésors ; elle donne la possibilité de prendre à l'assaut la zone de défense de Moscou.

La guerre peut être poursuivie en URSS comme au Caucase au plus tard jusqu'en novembre. Il sera très difficile pour les Allemands d'obtenir un résultat décisif dans un laps de temps aussi court, tant qu'ils se tournent vers le nord, tant qu'ils se répandent vers le sud. Et pourquoi la perte de Stalingrad les Russes, sa conquête tardive par les Allemands sont une source de graves inconvénients pour les deux parties. En dépit de toutes ces considérations, la question qui continue à préoccuper le monde entier est celle-ci : dans quelle mesure la chute de Stalingrad ?

Le mystère demeure complet à cet égard ; l'armée allemande ne laisse rien percer. Aucune information n'a permis d'identifier les lieux de concentration du gros des forces allemandes. La curiosité générale en est accrue d'autant et on s'efforce de soumettre les hypothèses les plus variées à la critique du bon sens et de la logique.

Il est certain qu'après que la défense de Stalingrad aura pris fin, on verra bien où les Allemands entendent attaquer et la curiosité actuelle sera satisfaite. Mais profitons de ce que la situation est favorable pour exprimer une dernière fois nos opinions personnelles :

1 — Si l'Allemagne vise à s'assurer les moyens de livrer une longue résistance, pouvant durer des années, elle doit tendre à la souveraineté dans le Moyen-Orient et dans la Méditerranée et se borner à la défensive sur le front russe.

2 — Si l'Allemagne place au-dessus de tout autre objectif le fait de briser les forces russes, si elle estime cela vital et essentiel, elle négligera pas d'occuper la zone de production du pétrole du Caucase mais c'est tout de même contre Moscou et Leningrad qu'elle dirigera le gros de ses forces. La chute de Stalingrad livre en effet aux Allemands des possibilités fort avantageuses de prendre Moscou à revers.

En raison de l'approche de l'hiver, désormais imminent, nous penchons à croire que les Allemands préféreront tourner tout leur effort contre le Caucase et le Moyen-Orient, en demeurant sur la défensive sur le reste du front russe.

VATAN

L'action commune en Angleterre de l'organisation militaire et civile

M. Ahmet Emin Yalman rend compte des déclarations qui ont été faites aux journalistes turcs par le ministre du Travail anglais, M. Bevin.

Après avoir affecté aux forces auxiliaires de la défense nationale des millions d'hommes entre 14 et 65 ans (?) on s'est trouvé dans la nécessité de destiner des forces importantes à la défense civile et à l'extension de l'industrie et de l'agriculture en vue des buts de guerre.

On a entrepris de former chacun en vue du but auquel on le destine. Les appels ont été réglés suivant l'utilisation réservée à chacun, sans incommoder inutilement personne. Tout en conformant la production industrielle aux besoins de la guerre, on s'est efforcé aussi d'accroître le repos des ouvriers et de leur servir de la nourriture chaude.

La nation anglaise est devenue une machine vivante mobilisée tout entière en vue des buts de guerre. Et parce que les ouvriers sont convaincus de la nécessité de gagner la guerre, ils acceptent tous les sacrifices sans murmurer...

VAKIT

La spéculation sur le riz

M. Asim Us dénonce le fait que le prix du riz, sur le marché libre sont très supérieurs à ceux fixés par le gouvernement.

La levée de la main-mise sur les denrées a été très fausement interprétée. Une série de gens qui sont animés par le désir de gains illimités en ont conclu que le gouvernement laissait chacun libre de majorer les prix à sa guise.

En réalité, toutes les dispositions de la loi pour la protection nationale qui interdisent et punissent la spéculation subsistent. De même d'ailleurs que les

(Suite de la 1ère page)

LA VIE LOCALE

AMBASSADES ET LEGATIONS

Le départ de M. von Papen

Berlin, 19. A.A. — M. von Papen, ambassadeur d'Allemagne en Turquie a accepté l'invitation qui lui a été faite par le régent Horthy, de participer à une partie de chasse organisée dans les Carpathes. Il quittera aujourd'hui la Turquie pour se rendre à Budapest.

De là, M. von Papen ira à Berlin pour voir son fils blessé pour la troisième fois sur le front russe.

Le voyage de M. von Papen durera quinze jours.

LE VILAYET

Le Dr Lutfi Kirdar à Çatalça

Le Vali et Président de la Municipalité le Dr Lutfi Kirdar est parti hier pour Çatalça en vue d'y examiner diverses questions municipales intéressant cette localité. Il y assistera à l'inauguration de l'Exposition du bétail.

Le vali-adjoint, M. Ahmet Kinik est parti pour Yalova, en vue de contrôler la construction des écoles du village.

LA MUNICIPALITE

Les nouvelles distributions de cotonnades

La première distribution de cotonnades organisée par les magasins de vente de la Sümer Bank, dit «Yerli Mallar Pazarlari» a pris fin au commencement de ce mois. Au total 4 millions et demi de mètres de cotonnades diverses ont été distribués à raison de 5 mètres par personne. Des préparatifs ont été entrepris en vue de procéder à une seconde distribution. Elle commencera à la fin du mois prochain, de façon simultanée dans toutes les villes où il existe de «Yerli Mallar Pazarlari». On ne sait pas encore

si l'on délivrera 4 ou 5 mètres d'étoffe par personne. En outre 15 mètres d'étoffe seront fournis à chaque enfant devant entrer cette année dans un internat comportant la présentation des documents qui seront délivrés à cet effet par la direction des écoles intéressées.

Les distributions en question auront lieu dans toutes les localités où existe une filiale des «Yerli Mallar Pazarlari». Notons à ce propos que la création d'un nouveau magasin de vente à Beyoğlu a été décidée. Il sera inauguré le 15 octobre. D'autres filiales seront créées à Bursa et Elâzığ.

Les prix-limite sur le charbon seront maintenus

Les charbonniers avaient fait une démarche auprès de la direction des mines de l'Economie à la Municipalité pour demander l'abolition des prix-limites sur le charbon. Après examen de la démarche, la direction en question a conclu qu'il n'y a aucune raison pour justifier la levée des mesures en vigueur actuellement.

Les prochaines élections municipales

Les élections au Conseil Municipal sont fixées pour notre vilayet au 20 octobre. Elles dureront jusqu'au 20 même mois.

La population des «kaza» de Fatih, Eyüp et Beyoğlu s'étant accrue ces dernières années, ils désignent plus de Conseillers Municipaux lors des élections précédentes. Le Parti Républicain du Peuple prépare une liste de candidats.

La comédie aux cent actes divers

LES VOLEURS ARMÉS

Hier nuit, peu avant l'aube — il devait être environ 3 heures du matin — le fils du «muhtar» d'un des villages des environs de Bakırköy, le jeune Ali, 18 ans, fut réveillé en sursaut par un bruit insolite. Des inconnus s'étaient introduits dans la vigne et étaient en train de charger tranquillement le raisin de la vendange dans une charrette. Ali, sans faire de bruit, donna l'éveil à quelques camarades afin d'aller prendre les voleurs en flagrant délit.

Mais ces derniers étaient en nombre ; ils étaient cinq. Et ils étaient au surplus des gaillards résolus. L'un d'entre eux était armé. Quand ils se virent découverts, ils tirent tête aux propriétaires de la vigne. Et celui d'entre eux qui était muni d'un fusil, fit feu. Atteint en pleine poitrine, Ali s'effondra sans un cri.

A la faveur de la douloureuse stupeur causée par cette mort, les voleurs ont pu fuir. Mais les gendarmes n'ont pas tardé à les retrouver et à les appréhender.

Le meurtrier du jeune Ali est un certain Halit, qui est en même temps le chef de la bande.

BONNE ÂME

Encore une bienfaitrice de l'humanité ! Décidément ils sont légion ces braves gens incompris qui, pour rendre service à autrui, s'exposent aux rigueurs de la justice !

Lâmia est assez bien mise et d'air modeste. On est surpris de voir une personne de sa condition et surtout de son apparence comparaître comme accusée devant le 1er tribunal pénal de paix de Sultanahmed. Elle est femme de chambre dans un hôtel. Et voici comment elle explique le «cas de conscience» qui l'a conduite devant le tribunal :

— En faisant le lit d'un client, j'ai vu sous son traversin un portefeuille qui paraissait bien plein. A ce spectacle, j'ai été prise d'un doute : fallait-il aller le consigner au secrétaire de l'hôtel ou bien valait-il mieux le garder moi-même, bien entendu pour le restituer ensuite à son légitime propriétaire ? Je me mis à compter l'argent : il y avait là très exactement 1.400 Ltqs. De ma vie, je n'ai jamais vu pareille somme. D'émotion, je sentais trembler mes doigts ! Je me dis alors qu'il était fou de confier un tel montant à qui que ce soit. Il ne faut pas exposer son prochain à des tentations inutiles. J'ai donc caché l'argent dans un petit sac que je porte sur ma poitrine, en attendant de le remettre

moi-même au locataire qui l'avait perdu.

— Pourquoi as-tu détruit le portefeuille ? — Parce que je ne voulais pas emporter gent ainsi. C'était trop visible ; quelque voleur me l'aurait pris. Sur ma poitrine il était plus sûr. J'ai jeté alors le portefeuille dans la rue sans aucune intention mauvaise.

— Comment expliques-tu dès lors que lorsque le locataire est venu se plaindre d'avoir perdu son argent et lorsqu'on t'a demandé si tu l'avais vu, tu aies répondu négativement ?

— Parce que j'ai voulu éviter... une émoi trop forte au client ! La joie tue, parfois ; et j'allais le préparer graduellement. Et puis je me taisais bien qu'il donnerait un pourboire ; et je voulais pas avoir à le partager avec personne.

Malgré toute cette argumentation, le juge considérant que le vol est établi ; considérant aussi que Lâmia a déjà un casier judiciaire, la condamne à 9 mois de prison et autant de surveillance judiciaire.

— Efendim, déclare la plaignante, j'ai un frère — Dieu conserve le leur à ceux qui en ont — et je le soigne comme la prunelle de mes yeux. Son pauvre père — Dieu vous accorde la même vie ! — est décédé depuis six ans et je m'occupe pour lui toute sa famille. Je le surveille, j'ai ses mouvements, je contrôle ses relations, depuis quelque temps, il me paraissait changé.

Or, ne voilà-t-il pas qu'un beau jour je trouvais dans ses poches d'affreuses photos, obscènes, décentes. Quel démon a pu réaliser de telles choses ! J'interroge l'enfant. C'est le donner Hasan qui les lui a vendues, le monsieur qui vend les photos.

Je cours chez Hasan. Il me répond : Si tu veux le prétendre, il n'avait qu'à ne pas acheter ces photos.

Heureusement que Messieurs les agents m'ont arrêté, cet empoisonneur de la jeunesse.

Hasan ne nie pas les faits. Seulement, il prétend qu'il ne se livre pas au commerce de photos pornographiques. Le garçon a vu cela par hasard, certaines images constituant une collection personnelle. Et il l'a supplié de les vendre.

Le tribunal considère cet aveu suffisant et condamne Hasan à un mois de prison.

bien, quel besoin avait-il de s'occuper de chose que de ses chaussures !

Communiqués officiels de tous les belligérants

COMMUNIQUE ITALIEN

de reconnaissance sur égyptien. — Le martèle de Malte. — Les « moyens de la marine pénètrent Gibraltar. — Un vapeur est — Cinq vapeurs sont endommagés

18 Radio. — Communiqué du Grand Quartier Général des armées italiennes :

le front égyptien, actions d'élé- de reconnaissance. les bases de Malte, des détache- de l'aviation ont poursuivi les de bombardement : un britannique a été abattu. Qua- nos appareils ne sont pas ren- leurs missions de guerre de moyens derniers jours.

ayant pénétré dans la baie de Au cours d'une action d'autres moyens d'assaut gravement endommagé dans les vapeurs « Meta », « Empire Snips » « Baron Dou- et un cinquième nom identifié. des assaillants ont fait

COMMUNIQUE ALLEMAND

allemands au Caucase. — de Stalingrad conti- Contre-attaques soviéti- repoussées. — Bilan aé- La lutte contre l'Angle- terre

18. A. A. — Le haut-comman- des forces armées alleman- nique :

abords de Terek, des forma- blindées allemandes, appuyées avions de destruction, ont dé- une attaque concentrée le deux bataillons ennemis et ont de 41 pièces d'artillerie. les combats pour la posses- Stalingrad, d'autres succès fu- portés dans des combats vio- dans une coopération étroite nouvelle et la Luftwaffe.

elles attaques de l'ennemi la tête de pont de Voronej fu- lité avec des pertes sanglan- chers blindés soviétiques fu- dans ce secteur. Des at- tures de la Luftwaffe furent contre des aéroports derriè- de l'ennemi.

adage, des attaques locales de forces assez considérables avec de grandes pertes pour

aériennes soviétiques dans le courant du 16 au 156 avions; 6 de nos at- tures sont manquants.

les avions allemands, furent contre des installations d'im- militaire dans l'Angleterre

Manche, un navire de pa- nique fut coulé par des at- tignant en plein. L'artille-

rie de la marine abattit deux avions britanniques.

COMMUNIQUE ANGLAIS

La Luftwaffe sur l'Angleterre
Londres, 18. A. A. — Communiqué du ministère de l'Air :

Dans les premières heures de la nuit dernière, quelques avions ennemis survolèrent pendant peu de temps les régions côtières de l'East Anglia. Les bombes qui furent lâchées causèrent peu de dégâts et une personne fut blessée. Un avion ennemi fut détruit.

La guerre en Afrique
Le Caire, 18. A. A. — Communiqué conjoint de forces britanniques en Mo- yen-Orient.

Nos patrouilles et l'artillerie atta- quèrent et dispersèrent les équipes de travail dans le secteur septentrional hier. Il n'y a rien à signaler de nos forces terrestres.

L'activité aérienne d'hier fut ré- duite par les tempêtes de sable au- dessus de la zone de bataille.

Le 16 septembre, les chasseurs de Malte détruisirent un « Messerschmidt 109 » et au cours de l'activité accrue de nos chasseurs au moins au autre « Messerschmidt 109 » fut abattu outre les nombreux autres qui furent endom- magés.

COMMUNIQUE SOVIETIQUE

Pour la première fois, la lutte à Stalingrad est mentionnée

Londres, 19. A. A. — Communiqué so- viétique de minuit :

Le 18 juillet nos troupes ont soute- nu de violents combats sur l'emplace- ment de la ville de Stalingrad et dans le secteur de Mozdok.

Grande Vente aux enchères publiques

VENTE EXCEPTIONNELLE

Dimanche prochain 20 Septembre 1942 à 10 heures du matin, il sera procédé à la vente aux enchères pu- bliques de tout le restant en Tapis et objets ayant appartenu à feu Monsieur le Commandeur Quintino Fonzi et ayant été transférés à Postacilar So- kak No. 20, Santa Maria Appartement au Rez-de-chaussée (juste en face de Beyoğlu Yeri Mallar Pazari), et dont la nomenclature est :

Diverses verreries, vaisselle et bibe- lots; cache-pots et lanternes pour sa- lon oriental Damas; vases Chine et Vienne; 2 Bols Canton du plus grand format; un magnifique vase Sèvre; 1 grand paravent en noyer sculpté avec cristal; une statue signée Moreau; ta- bouret et étagères nacrés; un grand et superbe cache-pot « Mazolique » avec support; un service de couteaux et fourchettes Marque Décugis de 66 pié- ces en métal blanc; un service en ar- gent de fabrication française composé de 159 pièces; couteaux et fourchettes.

Un grand encadrement nacré mo- saïque; deux superbes tableaux dont l'un signé du célèbre peintre Hamdi Bey (1881); un grand lot de Tapis, Kilims, Portières et Rideaux Persans et d'Anatolie, Bouhara Tebriz, Afghan Beloudj Shiraz, etc. etc.

La vente se fera au comptant. L'a- cheteur payera 25 o/o d'arrhes.

Sahibi: G. PRIMI
Uzunî Nesriyat Mâdûrî
CEMIL SIUFI
Münahana Matbaası,
Galata, Gümüş Sokak. No 2.

Ecole Notre Dame de Lourdes

INTERNAT ET EXTERNAT

Les inscriptions sont reçues tous les jours de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

(Suite de la deuxième page)

institutions judiciaires chargées d'appli- quer ces dispositions. C'est aux Muni- cipalités que l'on a conféré le pouvoir de les mettre en branle et de déferer les spéculateurs aux tribunaux.

Tasviri Eşkâr

N'est-il pas possible de réduire le prix du riz?

C'est aussi du prix du riz que se préoccupe l'éditorialiste de ce journal.

L'année dernière, à pareille date, le riz le meilleur était vendu à 40 pstr. Il faut qu'il y ait une raison logique pour que les prix de cette denrée aient qua- druplé en un an. Si donc le ministre du Commerce examine cet aspect de la question, il pourra, d'abord, s'informer lui-même sur les raisons d'une hausse aussi considérable et il pourra prévenir l'accroissement quotidien du faix qui pèse sur le public.

De deux choses l'une: ou il y a du riz dans le pays ou il n'en reste plus. Or, du moment que l'on en trouve, à condition de verser 140 ou 150 pstr., c'est évidemment qu'il y en a. Et c'est là précisément la situation qu'il ne faut pas autoriser.

Le ministre du Commerce ou tout dé- partement intéressé doit prendre un né- gociant qui vend à 150 pstr. ce même riz qu'il céderait, il y a deux mois, à 110 pstr. et lui demander les raisons de cette majoration. Et nous croyons qu'il sera possible d'adopter des mesures ap- propriées suivant les réponses qui se- ront faites à cette question si légitime.

Yeni Sabah

La Turquie dans les deux guerres mondiales

Voici les conclusions de M. Hüseyin Cahid Yalçın au sujet des mémoires de Cahid dont la publication est achevée :

En 1914, les Allemands sont parve- nus à leurs fins, qui étaient d'entraîner la Turquie en guerre, en vue de leurs seuls intérêts. Et une fois ce but atteint ils n'ont pas plaint le moins du monde la jeunesse turque.

Cette fois, ils n'y sont nullement par- venus. Ceux qui avaient assisté aux évé- nements de 1914 en ont tiré des ensei- gnements suffisants !

La Luftwaffe contre l'Angleterre

Berlin, 18. A. A. — Le haut-acomman- dement des forces armées allemandes fait savoir que dans le courant du jeudi des avions de combat légers allemands ont nouvellement opéré des attaques de sur- prise contre la côte de l'Angleterre du sud; des bombes de gros calibre furent lancées sur des installations militaires et d'autres objectifs d'importance militaire.

A l'est d'Estbourne des avions de com- bat allemands ont coulé un navire-pa- trouilleur britannique. Dans le combat de la nuit dernière des avions de combat allemands ont bombardé la ville et le port de Kings-Lynn et Great Yarmouth. Des bombes de gros calibres furent lan- cées sur les installations portuaires de cette ville, sur la côte de l'Angleterre de l'est où plusieurs incendies très éten- dus furent provoqués. Kingslynn est en outre une importante place de trans- bordement pour l'importation de bois et de papier.

La politique du Japon ne subira pas de modifications

Importantes déclarations de M. Tani, le nouveau ministre des Affaires étrangères

Tokio, 18. AA. — Le nouveau minis- tre des Affaires étrangères, M. Tani, a fait, à l'occasion de son entrée en fonc- tions, les déclarations suivantes par la voie de la radio, ainsi que l'annonce l'a- gence Domei :

— Fidèle à l'esprit de la fondation de l'Etat japonais et à la volonté expri- mée par le rescrit impérial concernant la déclaration de la guerre, je veux m'employer à la création de la Grande Asie et contribuer à l'établissement d'un nouvel ordre mondial en augmentant en- core la collaboration avec les puissances de l'Axe et en aidant simultanément à briser l'orgueil de l'Angleterre et de l'Amérique ainsi qu'en éliminant les obstacles interposés par ces puissances.

Parlant à la presse, le nouveau mi- nistre a dit :

« Il n'y aura aucun changement dans la politique japonaise concernant le pacte de neutralité conclu avec les Soviets. »

M. Die, chef du Bureau de la presse de l'armée, a dit de son côté :

« Aussi longtemps que l'URSS s'en- tiendra strictement au pacte de neutra- lité conclu entre le Japon et la Russie, rien de fâcheux ne peut arriver dans le Nord. »

Le journal de Changhaï, le « Changhaï Mainichi », réaffirmant que les hostilités russo-japonaises sont improbables, écrit dans son éditorial :

« La propagande sans vergogne affir- mant que la guerre russo-japonaise est imminente pénétra même quelques es- prits japonais. Ne tombons pas dans ce piège. »

L'hécatombe de Cana- diens à Dieppe

Ottawa, 19 A. A. — M. Ralston, mi- nistre de la Défense, annonça que le nombre total des Canadiens, qui parti- cipèrent à l'expédition de Dieppe, s'é- levait à cinq mille. On annonça précé- demment que 3.350 Canadiens y furent tués, blessés ou sont manquants.

La lutte contre les bandes communistes en Croatie

Vichy, 18 AA. — Suivant une dépê- che de Sofia, un violent combat est en cours entre les forces croates et les troupes du général Mihailovitch. Mihailo- vitch aurait reçu de grands renforts de matériel de guerre transporté par avions provenant des bases du Moyen-Orient.

AUX POSTES ET TELEGRAPHES Le développement du réseau téléphonique

Les nouvelles installations téléphoni- ques entre les villes de Turquie seront prochainement achevées. Une nouvelle liaison, en plus de celles déjà existen- tes, sera réalisée notamment entre Is- tanbul et Ankara. L'inauguration en aura lieu à l'occasion de la fête de la République.

Un nouveau central, avec 2.000 abon- nés, sera créé à Yenisehir d'Ankara. De ce fait, le nombre des abonnés de la capitale sera porté à 10.000. Le maté- riel nécessaire à cet effet a été com- mandé.

Trois nouvelles lignes seront créées entre Izmir-Ankara et Izmir-Adana.

Un avertissement du ministre du Commerce

Les exploiters n'échapperont pas à nos poursuites

Izmir, 18. Du « Tasviri-Efkâr » — Le ministre du Commerce M. Behcet Uz, a procédé aujourd'hui à l'ouverture du marché du raisin et des figues. A cette occasion, la Bourse était en fête. Les paroles du ministre, qui a affirmé que toutes les récoltes de cette année seront vendues intégralement, ont produit une excellente impression sur la place.

Les ventes ont commencé immédiatement. Le ministre a réglé lui-même une divergence de 50 centimes concernant la vente de 262 sacs de figues à 38,5-40 pstr.

Une situation enviable.

Le ministre a dit notamment, dans son allocution :

Chers compatriotes,

J'ouvre aujourd'hui le marché du raisin et des figues, ces deux produits précieux de la zone d'Izmir. Ces produits ont été obtenus grâce à l'effort des producteurs turcs qui travaillent sur ces terres belles et productives de l'Egée.

Il n'y a pas un seul pays, aujourd'hui qui ne souffre des répercussions de la crise économique mondiale. Nous constatons que notre patrie est le seul territoire qui est le moins atteint par cette crise et le plus légèrement éprouvé par cet effondrement général.

Apprécions la valeur de cette enviable situation. Ce n'est pas là une chose qui se soit faite d'elle-même. Notre gouvernement, qui suit avec attention à l'intérieur et à l'extérieur toutes les répercussions et tous les faits d'ordre économique, témoigne de la sensibilité la plus vive en vue d'une meilleure organisation des conditions de vie et de travail du peuple turc; il prendra les mesures nécessaires.

La question des denrées

A ce propos, je tiens à souligner

ce point : il ne saurait être question dans notre pays ni aujourd'hui, ni demain, d'une crise de denrées alimentaires. Il faut reconnaître que nos denrées ne sont pas abondantes.

Mais nous devons admettre aussi de façon catégorique et être absolument convaincus, que notre pays ne saurait jamais ni en aucune façon être exposé à la famine. Les denrées de tout genre que nous produisons suffisent à assurer notre nourriture.

Si donc nous utilisons dans un esprit d'économie les denrées dont nous disposons, nous ne risquons pas d'être pris au dépourvu.

Sus aux exploiters !

Les Municipalités, les Chambres de Commerce, les Bourses, les autorités turques locales sont pourvues des plus larges pouvoirs en vue d'identifier et de poursuivre les exploiters qui ne veulent pas comprendre la signification des mesures prises par le gouvernement en faveur du public et du marché. Ceux qui dirigent le commerce et le marché sont en devoir de faire montre de patriotisme et de ne pas priver le public des moyens de satisfaire ses besoins, de ne pas restreindre les disponibilités de la place.

Je suis convaincu que ce conseil que je donne sera bien accueilli dans le pays tout entier.

Mais ceux qui aspirent à devenir riches aux dépens du pays et de la nation doivent savoir qu'ils seront toujours en butte à notre réprobation et qu'ils n'échapperont guère à nos poursuites.

L'attaque contre Gibraltar

(Suite de la 1re page)

Le *Meta* et le *Shuna* appartiennent à un même armateur, la société Glen et Ltd de Glasgow ; ils ont été lancés respectivement en 1938 et en 1937, aux chantiers Burntisland Ship's Building Cie de Burntisland. Ils jaugent 1.575 tonnes avec environ 2.600 tonnes de poids utile embarqué. Leur vitesse est de 10 noeuds.

Le *Baron Douglas* date de 1932. C'est le plus gros des quatre, avec 3.899 tonnes de jauge et 6.590 tonnes de poids utile maximum pouvant être embarqué. Il a été lancé aux chantiers Dunlop, Bremmer Ltd Cie, de Port Glasgow et appartient à l'armateur Kelvin S. Cie Ltd. Il file 11 noeuds.

Un autre port français occupé :

Tamatave

Ile Maurice, 18. AA. — La radio de Tananarive de midi annonçait que les forces britanniques ont occupé Tamatave ce matin d'où les troupes françaises se retirèrent au cours de la nuit. Cela fut confirmé dix minutes plus tard par la radio britannique de Diégo-Suarez.

Le roi Farouk serait gravement malade

Vichy, 18(Radio, 24 h.) — On apprend du Caire que le roi Farouk est tombé subitement malade.

Son état inspire de vives inquiétudes.

La bataille en Nouvelle-Guinée

Elle se déroule à 45 kilomètres de Port-Moresby

Londres, 19 A.A. — Le Quartier-Général du général Mac Arthur annonce qu'un ralentissement a eu lieu dans les opérations en Nouvelle-Guinée. Des combats ont lieu à un point situé à 45 km. de Port-Moresby. L'activité aérienne est intense.

Quartier Général du général Mac Arthur, 18 A.A. — L'activité des patrouilles sur le front de la Nouvelle-Guinée est de plus en plus intense. Des combats acharnés ont lieu à présent sous des torrents de pluie dans les vallées et sur des crêtes entourées de précipices.

La répartition de la dette publique yougoslave

Sofia, 19. AA. — La répartition de la dette publique yougoslave entre les Etats héritiers de Yougoslavie fut réglée par un accord signé le 22 juillet à Berlin mande-t-on de Zagreb.

L'Allemagne assumera les 5 pour cent de la dette, l'Italie, l'Albanie et le Monténégro les 8 pour cent, la Hongrie le 8 pour cent, la Bulgarie le 8 pour cent, la Croatie les 12 pour cent et la Serbie les 29 pour cent.

L'accord contient, en outre, des clauses touchant la liquidation de la Banque Nationale de Yougoslavie et la réorganisation de la Caisse d'Epargne postale et la Banque Agricole de Yougoslavie.

Un récit détaillé de la bataille de Stalingrad

Une lutte acharnée dans les rues de la ville

Frontière soviétique, 18-A.A. — La pression qu'exercent les troupes germaniques sur Stalingrad s'accroît encore au cours des dernières 24 heures et l'encerclement de la ville, dont le système de défense était découpé en deux depuis le 15 septembre, apparaissait dès hier en fait accompli. Les observateurs neutres précisent en effet que les éléments blindés parvinrent la nuit du 16 au 17 à prendre pied dans les deux îles de la Volga et à contrôler un bras du fleuve. Le matin du 17, les Allemands lançaient une offensive contre un important faubourg de Stalingrad situé sur la rive de la Volga et même contre une hauteur dans la partie centrale de la ville.

La défense du "Palais de l'Armée Rouge,"

C'est mercredi matin qu'avait été occupé le centre de Stalingrad alors que les détachements d'assaut allemands et roumains encerclèrent le Palais de l'Armée Rouge, édifice de près de 100 mètres de long. Les étages sont entourés de plusieurs bâtiments de moindre importance. L'ensemble était fortifié au moyen de nombreuses barricades composées de tramways renversés, de troncs d'arbres, de chars hors d'usage. Des centaines de combattants, guerriers déterminés, le défendaient. La bataille dura plusieurs heures et le Palais fut rasé. Parmi quelques survivants qui se rendirent se trouvait le commandant de l'école militaire de Kiev, ex-officiers tsariste, au service des « Rouges ».

Le nettoyage

Actuellement la pénétration allemande atteint plus de la moitié du territoire de Stalingrad et l'action prend le caractère d'opération de nettoyage.

Le commandement allemand s'efforce de sectionner la ville et à créer des poches réduites peu à peu ensuite.

L'objectif est partout la Volga qui aurait été atteinte dans plusieurs nouveaux points. Ces points sont ensuite élargis par une sorte de rayonnement dans toutes les directions. L'avance est particulièrement sensible dans les quartiers du Sud et du Centre.

Les francs-tireurs

La résistance soviétique se maintient d'ailleurs entre les différents corridors menacés par une occupation graduelle. Cette résistance est menée par les ouvriers communistes militants dont beaucoup n'appartenant pas à l'armée sont fusillés comme francs-tireurs quand ils tombent dans les mains des Allemands. L'enchevêtrement des combattants est tel que la Luftwaffe cessa de bombarder la ville.

L'aviation soviétique apporte du ravitaillement et même des renforts aux défenseurs, débarque les troupes dans des terrains vagues des faubourgs encore dans les mains des Russes. Les Russes déclenchent de violentes contre-attaques surtout dans le secteur Nord moins exposé aux attaques des Stukas et utilisent des chars. Tantôt les chars servent de barricades tantôt ils sortent en groupe et retournent ensuite pour se cacher.

L'agitation nationale aux Indes

Les étudiantes y participent aussi

New-Delhi, 19 A.A. — 25 étudiantes arrêtées, à Karachi, la nuit dernière, pendant qu'elles essayaient d'organiser un défilé, ont été remises en liberté. Les dernières informations disent que la situation à Calcutta est calme, en dehors de deux incidents secondaires qui se produisirent hier.

LA BOURSE

Istanbul, 18 Septembre

CHEQUES

Change

Londres	1	Sterling
New-York	100	Dollars
Madrid	100	Pesetas
Stockholm	100	Cour. B.

Tobrouk

Un bilan général de la tentative de débarquement anglais

Rome, 18. Radio. — Les militaires autorisés ont fait la déclaration suivante au sujet des opérations qui sont déroulées du 11 au 18 septembre. Le débarquement britannique à Tobrouk, préparé méticuleusement, puyé par des forces aériennes considérables ainsi par de nombreuses unités de guerre, aurait dû atteindre ses prévisions de l'adversaire principal c'est-à-dire la destruction de tous les aménagements et les dépôts de port et de tous les navires en rade.

Un bombardement aérien intensif, quel vint s'ajouter celui des forces navales, pilonna sept heures la place forte. On avait, sans doute, la certitude qu'à la suite de cette défense n'était plus en mesure de réagir. Mais contrairement à ces prévisions par trop optimistes, de la défense réagirent avec une extrême et une grande précision, vrant un peu nourri contre les moyens de débarquement et les moyens de débarquement. même temps, nos escadrilles de combat contribuaient puissamment à la lutte en effectuant une action de bombardement à faible altitude.

Mais une surprise bien plus grande fut réservée aux troupes et aux unités qui avaient pu toucher les contre-attaques foudroyantes du taillon « San-Marco » et les détachements italiens de la base vinrent s'ajouter des éléments de la garnison.

Après de durs combats qui ont vu, tous les Britanniques qui se trouvaient à Tobrouk étaient anéantis ou capturés tandis que l'aviation italo-allemande faisait les attaques contre les troupes qui se repliaient en toute hâte vers l'intérieur, leur infligeant de lourdes pertes.

Cette tentative, qui a échoué, a été, cependant, peut-être définie comme un « nouveau Dieppe ».

En effet, les pertes navales des Anglais à Tobrouk sont énormes, à celles qu'ils ont essayées lors de la tentative contre Dieppe. Elles sont ainsi : 2 croiseurs, 4 torpilleurs, de nombreux avions, des torpilleurs à moteur et d'autres gravement endommagés; une sous-marin capturée intacte.

Les pertes humaines sont également énormes, des centaines de prisonniers et plusieurs centaines de blessés. En outre, les Allemands ont donné entre nos mains une quantité de matériel.

Les troupes britanniques qui se trouvaient à Tobrouk n'ont pu débarquer n'ont atteint aucun objectif établis par le commandement anglais et le bombardement a causé de graves dégâts matériels et n'ont pu empêcher la prise de la place forte.

Tel est le lamentable bilan de la prise britannique à Tobrouk.

Une corvette canadienne

Ottawa, 19. AA. — Le ministre canadien de la Marine a annoncé la perte de la corvette canadienne *Charlottetown* à la suite de l'action de guerre avec le marin ennemi. Le commandant et 5 membres de l'équipage ont péri et 5 membres de l'équipage ont été blessés.

Le *Charlottetown* qui avait un équipage de 100 hommes fut achevé en 1941 et avait un équipage normal de 100 hommes.